

Voici à quoi servent vos PAIEMENTS D'EAU ET D'ÉGOUT.



TOUTE L'EAU est traitée et renvoyée dans le fleuve Saint-Jean.



#PASDANSLESTOILETTES
Moins de canalisations bouchées en raison de d'objets, de graisse, d'huile et de matières grasses jetés aux toilettes.

Nous savons que l'année 2020 a été difficile pour la plupart d'entre nous, notamment à cause de la COVID-19. À la fin de l'année, nous avons rappelé aux clients ayant des factures d'eau et d'égout impayées que nous pouvions nous entendre pour que leur alimentation d'eau ne soit pas coupée.
Ce sera toujours vrai en 2021.

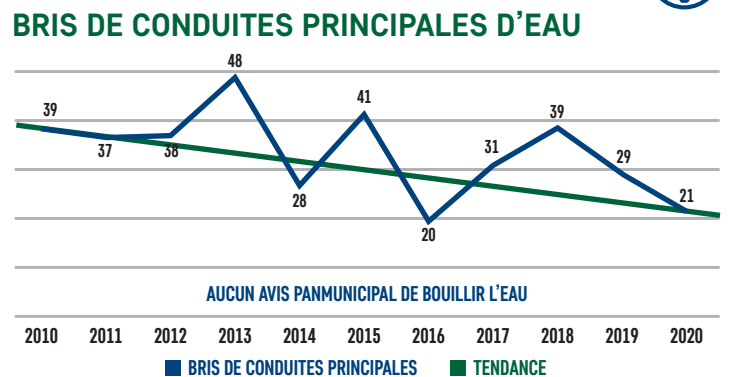
BUDGET 2020
BUDGET D'EXPLOITATION **22,9 M\$** + BUDGET D'IMMOBILISATIONS **12,3 M\$**
La loi provinciale stipule que le service doit être autofinancé par les tarifs perçus et les subventions reçues.

PRINCIPAUX PROJET DE RÉHABILITATION

- Rue Bloor
- Cour Boyne
- Promenade Brookside
- Capital Manor
- Avenue Carman
- Rue Dedham
- Promenade Ebony
- Promenade McKay
- Rue Needham
- Rue Terrance
- Rue William

TARIFS 2020
FRAIS TRIMESTRIELS **117,20 \$** + TARIFS DE CONSOMMATION **1,86 \$/m³**
TARIFS LES PLUS BAS DE LA RÉGION
Une famille moyenne de 4 personnes paie 988,58 \$ par an pour le service d'eau et d'égout.

POINTS MARQUANTS
• Remplacement de la conduite principale du réservoir Highland (À CÔTÉ DE L'ÉCOLE SECONDAIRE LEO HAYES)



Investissements en infrastructures = **TENDANCE À LA BAISSSE** des ruptures de canalisations.

VOTRE SERVICE D'EAU ET D'ÉGOUT EN QUELQUES CHIFFRES

- 880 km de tuyaux (Presque assez pour aller à Halifax... et revenir!)
- 1 station de traitement des eaux usées
- 10 grands puits de production
- 1 étang d'épuration
- 2 stations de traitement de l'eau
- 35 véhicules et équipements
- 42 employés
- 17 châteaux d'eau / réservoirs de stockage
- 14 stations de pompage
- 35 stations de relevage

Fournir une eau potable et salubre. Traiter les eaux usées de manière responsable.

BUDGET 2021
BUDGET D'EXPLOITATION **22,3 M\$** + BUDGET D'IMMOBILISATIONS **11,5 M\$**

TARIFS 2021
FRAIS TRIMESTRIELS **117,20 \$** + TARIFS DE CONSOMMATION **1,86 \$/m³**

Les MÊMES qu'en 2020.

